

USER MANUAL

MANUALE D'USO

MANUAL DE USUARIO



ZZAR3 SERIE

ACTIVE SPEAKER AND SUBWOOFER

DIFFUSORI ATTIVI E SUBWOOFER

ALTAVOCES ACTIVOS Y SUBWOOFER

Thanks for purchasing this ZZIPP product, please read this instruction carefully to understand how to operate the product correctly. Please store this instruction in a safe place after reading as a reference in the future.

SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover or the side. Always contact qualified personnel for repairs.



To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the appliance to moisture and direct contact with liquids.



To avoid the risk of fire or shock, do not expose the product to rain or direct and excessive humidity. If the environment is much colder than the temperature of this product, wait for it to adjust to the ambient temperature before turning it on. Connect the product only to grounded and protected circuits. Always unplug it from the power source before cleaning or replacing the fuse. Replace the fuse with one of the same type and rated voltage. Do not clean the product with solvents or aggressive cleaners. Use a soft, clean cloth. Before connecting the product to the power supply, make sure that the power cable is not damaged.

Make sure that the voltage of the electrical outlet is within the range indicated on the product (on the case or on a sticker).

Never unplug the product from the outlet by pulling on the cord.

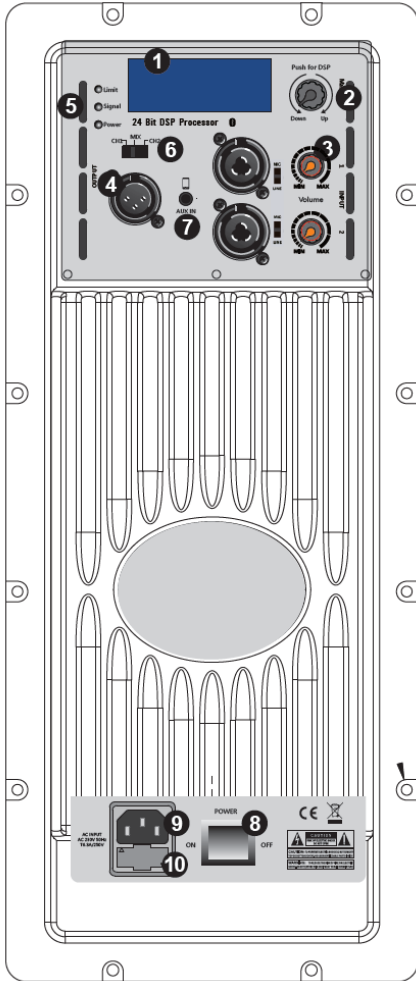
Always ensure that the product is used in a well ventilated location with at least 50cm clearance from adjacent surfaces. Make sure that none of the ventilation openings are blocked.

Do not use the product in temperatures above 104°F / 40°C.

Keep flammable materials away from the product during use.

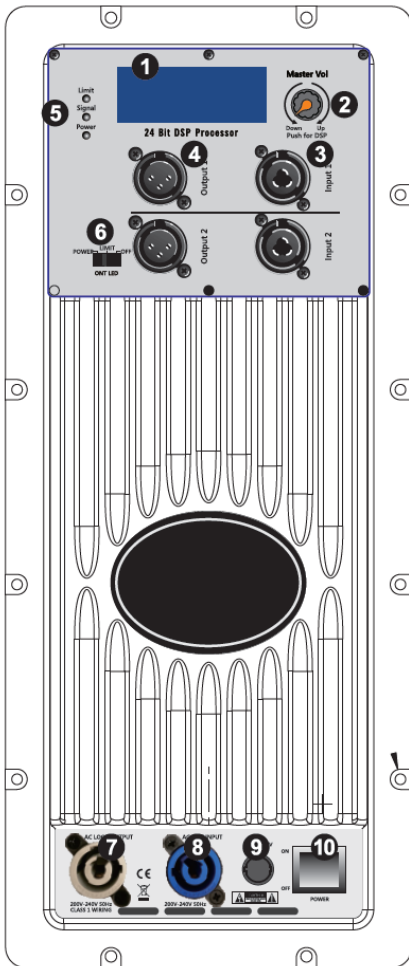
If you experience serious problems while using the product, stop using it immediately. Do not open the product housing. Contains parts that cannot be repaired by the user and opening it will void the warranty.

ACTIVE SPEAKER SYSTEM



- 1. LCD:** DSP control and monitoring interface.
- 2. MASTER VOL:** Adjusts the sound level. DSP: Scroll through the menu and select the available choices. Push the MASTER VOL knob to enter the DSP menu.
- 3. INPUT:** Balanced input for the connection of signal sources like mixing consoles, instruments, or microphones. Connections can be established using 1/4 inch TRS or XLR connectors.
- 4. OUTPUT:** XLR output sends the input signal to another loudspeaker or subwoofer.
- 5. (1) LIMIT:** (Automatic amplitude limiter): Automatic amplitude "LIMIT" LED; when the audio signal reaches a threshold dangerous for the transducers, this circuit will automatically reduce the amount of signal in order to protect the speaker, avoiding distortion as well; **(2) SIGNAL:** LED signal indicates that a signal is present at the input **(3) POWER:** LED signal to indicate the switching on of the system.
- 6. Output signal selector switch:** When it is switched to "CH1", the signal is only from CH1. When it is switched to "CH2", the signal is only from CH2. When it is switched to "mix", output the mixed signal from both channels.
- 7. AUX:** Connect a CD player, digital media player, mixer or other media source to these inputs.
- 8. POWER SWITCH:** The power switch turns on the system. Remember to adjust the volume level to the lowest setting before turning on the power switch.
- 9. AC power socket:** It is used to connect the power supply to the unit via included power cord. Caution: ensure the source voltage matches the voltage of the product before turning on the unit.
- 10. FUSE holder:** The fuse holder contains the fuse, which is a safety device that protects the AC supplies circuit of the unit. Caution: if the fuse blew out, it should be replaced with the same type and specification, if the fuse continues to blow out, please stop using and refer to qualified personnel for servicing.

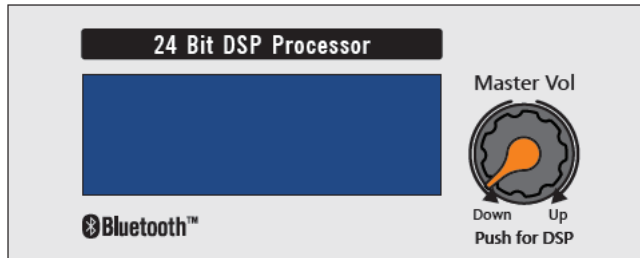
FRONT PANEL



- 1. LCD:** DSP control and monitoring interface.
- 2. MASTER VOL:** Adjusts the sound level. DSP: Scroll through the menu and select the available choices. Push the MASTER VOL knob to enter the DSP menu.
- 3. INPUT:** Balanced input for the connection of signal sources like mixing consoles, instruments, or microphones. Connections can be established using 1/4 inch TRS or XLR connectors.
- 4. OUTPUT:** XLR output sends the input signal to another loudspeaker or subwoofer.
- 5. (1) LIMIT:** (Automatic amplitude limiter): Automatic amplitude "LIMIT" LED; when the audio signal reaches a threshold dangerous for the transducers, this circuit will automatically reduce the amount of signal in order to protect the speaker, avoiding distortion as well; **(2) SIGNAL:** LED signal indicates that a signal is present at the input
- (3) POWER:** LED signal to indicate the switching on of the system.
- 6. OPTION SWITCH OF FRONT LED:** the switch can be used to change the states of LED in grill. when you switch it to "power" position, the light is constantly blue. When you switch it to "limit" position, the signal clips and light is red. To turn off the LED, please switch it to "off" position.
- 7. AC LOOP OUTPUT:** AC Loop output 200 - 240V 50/60Hz Max 7A.
- 8. AC LINE INPUT:** Connect the included power cord to the AC input connector before push on the power switch.
- 9. FUSE holder:** The fuse holder contains the fuse, which is a safety device that protects the AC supplies circuit of the unit. Caution: if the fuse blew out, it should be replaced with the same type and specification, if the fuse continues to blow out, please stop using and refer to qualified personnel for servicing.
- 10. POWER SWITCH:** This power switch turns on the system. Remember to adjust the volume level to the lowest setting before turn on the power switch.

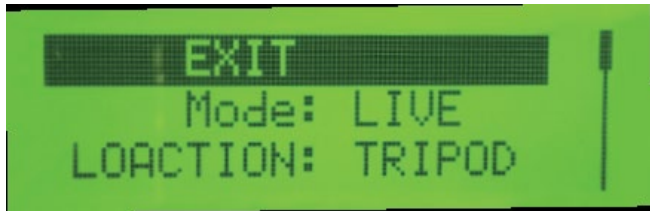
DSP CONTROLS

An integrated DSP controls menu allows the user to select multiple DSP system settings on the loudspeaker.



To access the DSP controls menu, do the following;

1. Push the Master Vol Knob. The DSP Control menu appears.



2. Using the Master Vol Knob, scroll through the menu items.
3. Push the Master Vol Knob to select the menu item you want to modify. the focus moves to the parameters on the right side of the DSP menu.



4. Using the Master Vol knob, scroll through the parameters.



5. Push the Master Vol Knob to confirm the selected parameter. The setting is saved. The focus returns to the menu items on the left side of the DSP menu.



6. Repeat steps 2 through 5 to modify additional DSP and system setting.
7. Select EXIT to return to the home screen.

DSP CONTROL MENU'

The full-range loudspeaker DSP control menu selection are available for the 12" and 15 loudspeakers.

MODE	LIVE(default)
	MUSIC
	SPEECH
	DJ
LOCATION	TRIPOD(default)
	MONITOR
	WALL
	SUPEND
SUB	OFF(default)
	80Hz
	100Hz
	120Hz
	150Hz
	15" Sub
TREBLE	0dB(default)
	-12dB--+12dB
MID	0dB(default)
	-12dB--+12dB
BASS	0dB(default)
	-12dB--+12dB
DELAY	0-116m
BLUETOOTH	OFF(default)
	Bluetooth Connected
	TWS Connected
LCD DIM	ON(default)
	OFF
BRIGHT	5(default)
	1-10 adjust
RESET	NO(default)
	ARE YOU SURE?
	YES OR NO
INFO	Brand Product Name
	Firmware Version
EXIT	

The display returns to the home screen after twenty second of inactivity

Mode Menu

The Mode menu is used to configure the type of sound the loudspeaker delivers. Available options for this selection are : LIVE , MUSIC , SPEECH and CLUB.

LIVE - is used for live sound applications.(Default)

MUSIC - is used for recorded music playback.

SPEECH - is used for spoken word applications.

DJ - is used for recorded electronic music playback.

LOCATION Menu

The Location menu is used to optimize the loudspeaker for different placements. Available options for this selection are: TRIPOD, MONITOR, WALL, and SUSPEND.

TRIPOD - is used when the loudspeaker is placed on a tripod stand or placed on a pole. (Default)

MONITOR - is used when the loudspeaker is placed on the angled monitor panel in monitor position. This setting compensates for the amount of low frequency boost created by placing the speaker close to the floor.

WALL - is used when the loudspeaker is mounted to the wall using a mounting bracket. This setting compensates for the amount of low frequency boost created by placing the loudspeaker close to the wall. If used on a column, it is recommended to use the SUSPEND mode.

SUSPEND - is used when the loudspeaker is suspended in a 3-point suspension by eye bolts.

SUB Menu

The Sub menu is used to select a high pass frequency for use with a subwoofer or a matched subwoofer. Available options for this selection are: OFF, 80Hz, 100Hz, 120Hz, 150Hz, 15"/18". The high passes are 24dB / octave Linkwitz/Riley crossovers. The 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, and 150 Hz choices are generic high pass settings for use with other subwoofers. The 15 Sub/18 Sub settings are specifically optimized for subwoofers by including delay for best summation. The default is OFF.

TREBLE Menu

The Treble menu is used to adjust the high frequency performance of the loudspeaker for different applications or personal preference. The parameter controls a high shelving filter centered on 6 kHz. The range is -12 dB to + 6 dB. The default is zero (0).

MID Menu

The Mid menu is used to adjust the midrange frequency performance of the loudspeaker for different applications or personal preference. The parameter controls a parametric EQ centered on 1.2 kHz. The range is -12dB to +6dB. The default is zero (0).

BASS Menu

The Bass menu is used to adjust the low frequency performance of the loudspeaker for different applications or personal preference. The parameter controls a parametric EQ filter centered on 80 Hz. The default is zero (0).

DELAY Menu

The DELAY menu is used to adjust the delay time, The range is 0-116m.

BLUETOOTH Menu

BLUETOOTH CONNECT: Switch to ON in the Bluetooth bar of DSP menu, then the Bluetooth will be operative and the Bluetooth flag ON the screen will be blinking. Open the mobile device to connect the Bluetooth of the speaker. When the Bluetooth connection is successful, the Bluetooth flag ON the screen will stop flashing.

TWS CONNECT:

Switch to TWS in the Bluetooth bar of DSP menu in one of any two speakers. The speaker that switches to TWS state first is the master speaker. Then switch another speaker to TWS in the Bluetooth bar of the DSP menu a sound will advise that the connection is successful and the Slave speaker Bluetooth flag will stop flashing. Connect the device to the master speakers a music will play in stereo on the 2 speakers.

LCD DIM Menu

The LCD Dim menu is used to dim the display when the display is idle for twenty second. Available options for this selection are: ON or OFF. The default is ON.

BRIGHT Menu

The Bright menu is used to determine the brightness of the LCD. The range is 1 to 10. The default is 5.

CONTRAST Menu

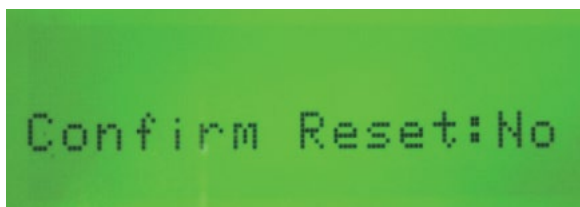
The Contrast menu is used to determine the contrast on the LCD. The range is 1 to 10. The default is 5.

RESET Menu

The Reset menu is used to reset the loudspeaker to original factory settings. Available options for this selection are: NO or YES. The default selection is NO. To reset the system to original factory settings, do the following:

1. From the DSP menu, select RESET.

The reset Confirm Reset message appears



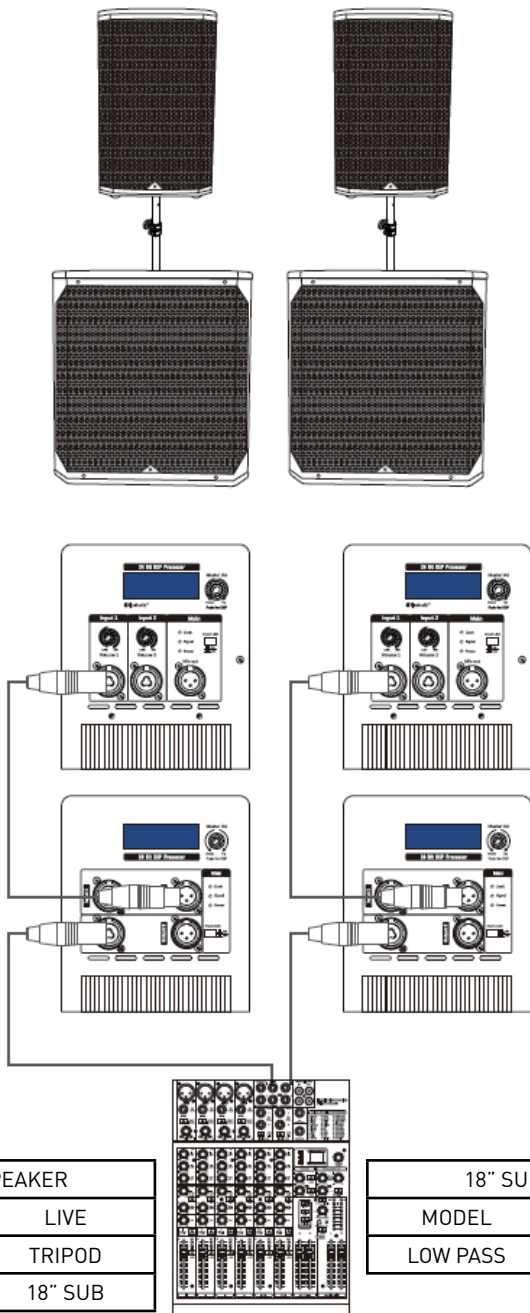
2. Select YES.

The loudspeaker restarts and resets the system to the original factor settings.

INFO Menu

The Information menu is used to display the Brand, product name and firmware version.

APLICACION EXAMPLES



15" LOUDSPEAKER	
MODEL	LIVE
LOCATION	TRIPOD
SUB	18" SUB

18" SUBWOOFER	
MODEL	LIVE
LOW PASS	15"

SPECIFICATION

MODEL	ZZAR312	ZZAR315
TYPE	TWO WAY BI-AMP	
FREQUENCY RESPONSE	50Hz - 20KHz	45Hz - 20KHz
SENSITIVITY (1m @ 1W)	96dB	97dB
IMPEDANCE	4 Ohm	
WOOFER	1 x 12"	1 x 15"
DRIVER	1.75" Titanium	
SPL	126 dB	128 dB
DSP	48 KHz sampling frequency 24 bit	
BLUETOOTH	YES	
AMP TYPE	LF (CLASS D) HF (CLASS AB)	LF (CLASS D) HF (CLASS D)
AMP POWER	LF (500W) - HF (100W)	
PEAK POWER	LF (1000W) - HF (200W)	
THD	<= 0.1%	
PROTECTION	OVER TEMPERATURE, OVER LOAD, DC PROTECTED, OVER VOLTAGE, LOW VOLTAGE, SOFT START	
CROSSOVER	2.3KHz	2 KHz
DIMENSION	435 x 425 x 670 mm	530 x 510 x 805 mm
WEIGHT	22.5 Kg	27 Kg

SPECIFICATION

MODEL	ZZAR310SUB	ZZAR312SUB	ZZAR315SUB	ZZAR318SUB
TYPE	ACTIVE SUBWOOFER			
FREQUENCY RESPONSE	30 Hz - 200 Hz			
SENSITIVITY (1m @ 1W)	94 dB	96.5 dB	95 dB	96.5 dB
IMPEDANCE	4 Ohm			
WOOFER	1 x 10"	1 x 12"	1 x 15"	1 x 18"
SPL	121 dB	124 dB	125 dB	126 dB
DSP	48 KHz sampling frequency 24 bit			
AMP TYPE	CLASS D			
AMP POWER	600 W			
PEAK POWER	1200 W			
PROTECTION	OVER TEMPERATURE, OVER LOAD, DC PROTECTED, OVER VOLTAGE, LOW VOLTAGE, SOFT START			
DIMENSION	505 x 400 x 490 mm	570 x 470 x 560 mm	610 x 540 x 620 mm	735 x 625 x 675 mm
WEIGHT	17.7 Kg	23 Kg	34 Kg	41 Kg



Imported and distributed by:

ZZIPP Group S.p.A.

Via Caldeviso 23/d, 35042 Este (PD)

0429 617 888

info@zippgroup.com

zippgroup.com

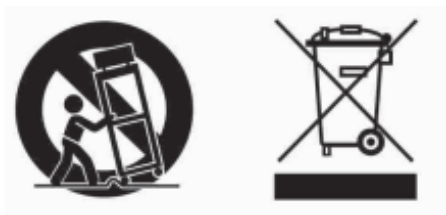
Grazie per aver acquistato questo prodotto ZZIPP, si prega di leggere attentamente queste istruzioni per capire come utilizzare correttamente il prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni in un luogo sicuro dopo averle lette come riferimento in futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio o il lato. Rivolgersi sempre a personale qualificato per le riparazioni.



Per ridurre il rischio di incendi e scosse elettriche, non esporre l'apparecchio all'umidità e al contatto diretto con liquidi.



Per evitare il rischio di incendio o scosse, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità diretta ed eccessiva. Se l'ambiente è molto più freddo della temperatura di questo prodotto, attendere che si adatti alla temperatura ambiente prima di accenderlo. Collegare il prodotto solo a circuiti con messa a terra e protetti. Scollegarlo sempre dalla fonte di alimentazione prima di pulire o sostituire il fusibile. Sostituire il fusibile con uno dello stesso tipo e tensione nominale.

Non pulire il prodotto con solventi o detersivi aggressivi. Usa un panno morbido e pulito. Prima di collegare il prodotto all'alimentazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.

Assicurarsi che la tensione della presa elettrica sia compresa nell'intervallo indicato sul prodotto (sulla custodia o su un adesivo).

Non scollegare mai il prodotto dalla presa tirando il cavo.

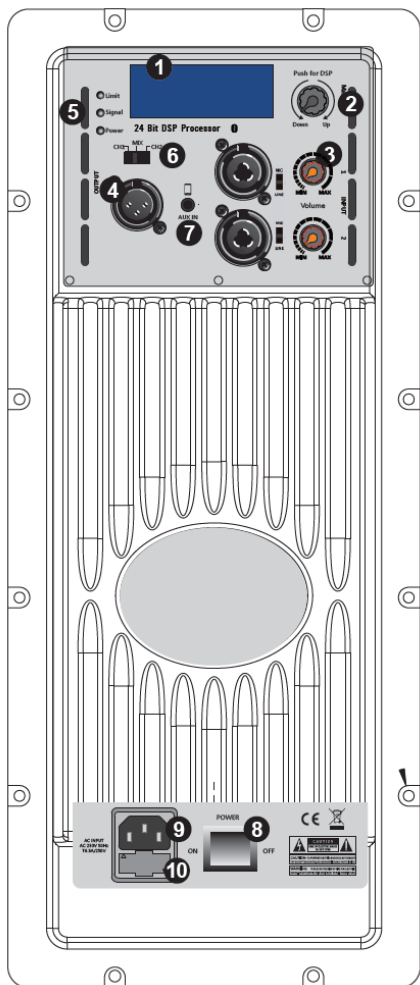
Assicurarsi sempre che il prodotto sia utilizzato in un luogo ben ventilato con almeno 50 cm di distanza dalle superfici adiacenti. Assicurarsi che nessuna delle aperture di ventilazione sia ostruita.

Non utilizzare il prodotto a temperature superiori a 104°F / 40°C.

Tenere i materiali infiammabili lontani dal prodotto durante l'uso.

Se si verificano seri problemi durante l'utilizzo del prodotto, interrompere immediatamente l'utilizzo.

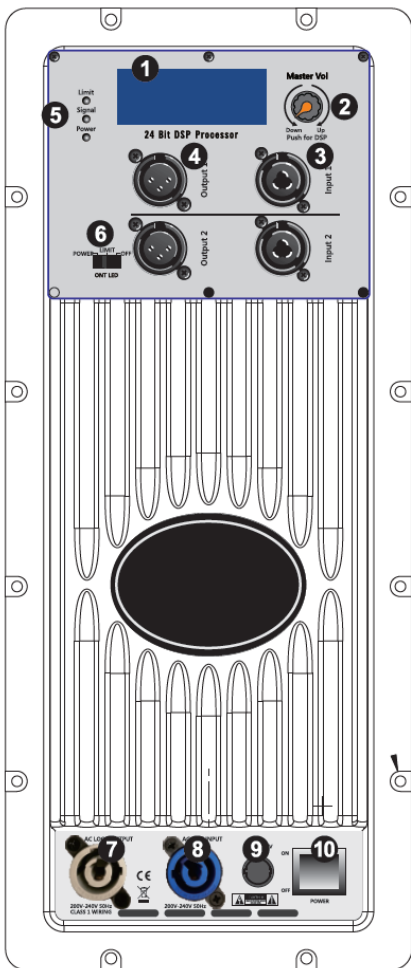
Non aprire l'alloggiamento del prodotto. Contiene parti che non possono essere riparate dall'utente e la sua apertura invaliderà la garanzia.



1. **LCD:** interfaccia di controllo DSP.
2. **MASTER VOL:** regola il livello del suono. DSP: scorrere il menu e selezionare le scelte disponibili. Premere la manopola MASTER VOL per accedere al menu DSP.
3. **INPUT:** ingresso bilanciato per il collegamento di sorgenti di segnale come console di missaggio, strumenti o microfoni. Le connessioni possono essere stabilite utilizzando connettori TRS o XLR da 1/4 di pollice.
4. **OUTPUT:** l'uscita XLR invia il segnale in ingresso a un altro altoparlante o subwoofer.
5. **(1) LIMIT:** (limitatore automatico): quando il segnale audio raggiunge la soglia pericolosa per i trasduttori, questo circuito interverrà automaticamente riducendo la quantità di segnale in modo da proteggere l'altoparlante, evitando inoltre le distorsioni; l'attivazione di queste protezioni è riconosciuta tramite l'accensione dei Led "CUP". **(2) SIGNAL:** LED che indica la presenza di segnale in ingresso a "IN XLR SOCKET". **(3) POWER:** LED di segnalazione per indicare l'accensione del sistema.
6. **Selettore del segnale di uscita:** quando viene commutato su "CH1", il segnale proviene solo da CH1. Quando si passa a "CH2", il segnale proviene solo da CH2. Quando è impostato su "mix", emette il segnale mixato da entrambi i canali.

7. **AUX:** ingresso ausiliario. Collegare un lettore CD, un lettore multimediale digitale, un mixer o un'altra sorgente multimediale.
8. **INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE:** questo interruttore di alimentazione accende il sistema. Ricordarsi di regolare il livello del volume sull'impostazione più bassa prima di accendere.
9. **Presca di alimentazione CA:** viene utilizzata per collegare l'alimentazione all'unità tramite il cavo di alimentazione in dotazione. Attenzione: assicurarsi che la tensione della sorgente corrisponda alla tensione del prodotto prima di accendere l'unità.
10. **Portafusibile:** il portafusibile serve a contenere il fusibile, che è un dispositivo di sicurezza che protegge il circuito di alimentazione CA dell'unità. Attenzione: se il fusibile è bruciato, deve essere sostituito con uno dello stesso tipo e specifica, se il fusibile continua a bruciare, interrompere l'uso e rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.

SUBWOOFER ATTIVO

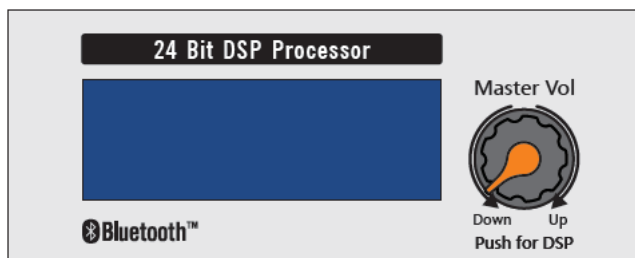


1. **LCD:** interfaccia di controllo e monitoraggio DSP.
2. **MASTER VOL:** regola il livello del suono. DSP: scorrere il menu e selezionare le scelte disponibili. Premere la manopola MASTER VOL per accedere al menu DSP.
3. **INPUT:** Ingresso bilanciato per il collegamento di microfoni. Le connessioni possono essere stabilite utilizzando connettori TRS o XLR da 1/4 di pollice.
4. **OUTPUT:** l'uscita XLR invia il segnale in ingresso a un altro altoparlante o subwoofer.
5. **(1) LIMIT:** (Limitatore automatico di ampiezza): LED "LIMIT" quando il segnale audio raggiunge la soglia pericolosa per i trasduttori, questo circuito interverrà automaticamente riducendo la quantità di segnale in modo da proteggere l'altoparlante, l'attivazione di queste protezioni è riconosciuta dall'accensione dei Led "CUP". **(2) SIGNAL:** segnale LED per indicare il segnale in ingresso a "IN XLR SOCKET". **(3) POWER:** LED di segnalazione per indicare l'accensione del sistema.
6. **OPZIONE DEL LED FRONTALE:** l'interruttore può essere utilizzato per cambiare gli stati del LED nella griglia. quando lo metti in posizione "power", la luce è costantemente blu. Quando lo si passa alla posizione "limite", il segnale si interrompe e la luce è rossa. Per spegnere il LED, metterlo in posizione "off".
7. **USCITA LOOP AC:** Uscita AC Loop 200 - 240V 50/60Hz Max 7A.

8. **INGRESSO LINEA CA:** collegare il cavo di alimentazione incluso al connettore di ingresso CA prima di premere l'interruttore di alimentazione.
9. **PORTAFUSIBILE:** Il portafusibile serve per contenere il fusibile, che è un dispositivo di sicurezza che protegge il circuito di alimentazione AC dell'unità. Attenzione: se il fusibile è saltato, deve essere sostituito con uno dello stesso tipo e specifica, se il fusibile continua a saltare, interrompere l'uso e rivolgersi a personale qualificato.
10. **INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE:** questo interruttore di alimentazione accende il sistema. Ricordarsi di regolare il livello del volume sull'impostazione più bassa prima di accendere.

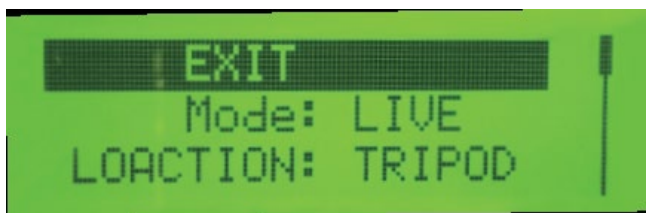
CONTROLLI DSP

Un menu di controlli DSP integrato consente all'utente di selezionare più impostazioni del sistema DSP sull'altoparlante.



Per accedere al menu dei controlli DSP, procedere come segue;

1. Premere la manopola Master Vol Viene visualizzato il menu DSP Control.



2. Utilizzando la manopola Master Vol, scorrere le voci del menu.

3. Premere la manopola Master Vol per selezionare la voce di menu che si desidera modificare. lo stato attivo si sposta sui parametri sul lato destro del menu DSP.



4. Utilizzando la manopola Master Volume, scorrere i parametri.



5. Premere la manopola Master Vol per confermare il parametro selezionato.

L'impostazione viene salvata. Lo stato attivo torna alle voci di menu sul lato sinistro del menu DSP.



6. Ripetere i passaggi da 2 a 5 per modificare il DSP aggiuntivo e le impostazioni di sistema.
7. Selezionare ESCI per tornare alla schermata principale.

DSP CONTROL MENU'

La selezione del menu di controllo DSP è disponibile per gli altoparlanti da 12" e 15.

MODE	LIVE(default)
	MUSIC
	SPEECH
	DJ
LOCATION	TRIPOD(default)
	MONITOR
	WALL
	SUPEND
SUB	OFF(default)
	80Hz
	100Hz
	120Hz
	150Hz
	15" Sub
TREBLE	0dB(default)
	-12dB--+12dB
MID	0dB(default)
	-12dB--+12dB
BASS	0dB(default)
	-12dB--+12dB
DELAY	0-116m
BLUETOOTH	OFF(default)
	Bluetooth Connected
	TWS Connected
LCD DIM	ON(default)
	OFF
BRIGHT	5(default)
	1-10 adjust
RESET	NO(default)
	ARE YOU SURE?
	YES OR NO
INFO	Brand Product Name
	Firmware Version
EXIT	

Il display torna alla schermata iniziale dopo venti secondi di inattività

Mode Menu

Il menu Modalità viene utilizzato per configurare il tipo di suono emesso dall'altoparlante. Le opzioni disponibili per questa selezione sono : LIVE , MUSIC , SPEECH e CLUB.

LIVE - viene utilizzato per le applicazioni audio dal vivo. (Predefinito)

MUSIC - viene utilizzato per la riproduzione di musica registrata.

SPEECH - viene utilizzato per le applicazioni in cui c'è del parlato.

DJ - viene utilizzato per la riproduzione di musica elettronica registrata.

LOCATION Menu

Il menu Posizione viene utilizzato per ottimizzare l'altoparlante a seconda del tipo di installazione. Le opzioni disponibili per questa selezione sono: TRIPOD, MONITOR, WALL e SUSPEND.

TRIPOD - viene utilizzato quando l'altoparlante è posizionato su un treppiede o posizionato su un palo. (Predefinito)

MONITOR - viene utilizzato quando l'altoparlante è posizionato inclinato in posizione monitor. Questa impostazione compensa la quantità di amplificazione delle basse frequenze creata posizionando l'altoparlante vicino al pavimento.

WALL - viene utilizzato quando l'altoparlante è montato a parete utilizzando la staffa di montaggio. Questa impostazione compensa la quantità di amplificazione delle basse frequenze creata posizionando l'altoparlante vicino al muro. Se utilizzato su una colonna, si consiglia di utilizzare la modalità SUSPEND.

SUSPEND - viene utilizzato quando l'altoparlante è sospeso in una sospensione a 3 punti mediante golfari.

SUB Menu

Il menu sub viene utilizzato per selezionare una frequenza passa-alto da utilizzare con un subwoofer o un subwoofer abbinato. Le opzioni disponibili per questa selezione sono: OFF, 80Hz, 100Hz, 120Hz, 150Hz, 15"/18". I filtri sono crossover Linkwitz/Riley a 24dB/ottava. Le scelte 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz e 150 Hz sono impostazioni passa-alto generiche da utilizzare con altri subwoofer. Le impostazioni 15 Sub/18 Sub sono specificamente ottimizzate per i subwoofer includendo il ritardo per la migliore sommatoria. L'impostazione predefinita è OFF.

TREBLE Menu

Il menu Treble viene utilizzato per regolare le prestazioni delle frequenze alte dell'altoparlante per diverse applicazioni o preferenze personali. Il parametro controlla un filtro high shelving centrato su 6 kHz. La gamma va da -12 dB a + 6 dB. Il valore predefinito è zero (0).

MID Menu

Il menu Mid viene utilizzato per regolare le prestazioni della gamma media dell'altoparlante per diverse applicazioni o preferenze personali. Il parametro controlla un equalizzatore parametrico centrato su 1,2 kHz. La gamma va da -12dB a +6dB. Il valore predefinito è zero (0).

BASS Menu

Il menu Bassi viene utilizzato per regolare le prestazioni a bassa frequenza dell'altoparlante per diverse applicazioni o preferenze personali. Il parametro controlla un filtro EQ parametrico centrato su 80 Hz. Il valore predefinito è zero (0).

DELAY Menu

Il menu DELAY viene utilizzato per regolare il tempo di ritardo, l'intervallo è 0-116 m.

BLUETOOTH Menu

BLUETOOTH CONNECT: passare a ON nella barra Bluetooth del menu DSP, Bluetooth sullo schermo lampeggerà. Attivare il bluetooth anche sul dispositivo mobile sorgente, quando la connessione Bluetooth è attiva, Bluetooth sullo schermo smetterà di lampeggiare.

TWS CONNECT:

Passa a TWS nella barra Bluetooth del menu DSP in uno dei due altoparlanti. L'altoparlante che passa prima allo stato TWS è l'altoparlante principale. Attivare quindi un altro altoparlante a TWS nella barra Bluetooth del menu DSP. Quando i due altoparlanti sono connessi viene riprodotto un suono di connessione e il bluetooth sul display smette di lampeggiare. Connettere quindi il dispositivo mobile sorgente in modalità bluetooth per ottenere una diffusione stereo.

LCD DIM Menu

Il menu LCD Dim viene utilizzato per oscurare il display quando il display è inattivo per venti secondi. Le opzioni disponibili per questa selezione sono: ON o OFF. L'impostazione predefinita è ON.

BRIGHT Menu

Il menu Bright viene utilizzato per determinare la luminosità del display LCD. L'intervallo è compreso tra 1 e 10. Il valore predefinito è 5.

CONTRAST Menu

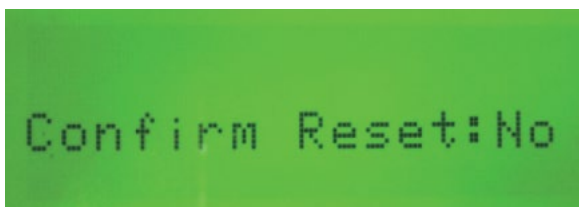
Il menu Contrasto viene utilizzato per determinare il contrasto sul display LCD. L'intervallo è compreso tra 1 e 10. Il valore predefinito è 5.

RESET Menu

Il menu Reset viene utilizzato per ripristinare l'altoparlante alle impostazioni di fabbrica originali. Le opzioni disponibili per questa selezione sono: NO o SI. La selezione predefinita è NO. Per ripristinare il sistema alle impostazioni di fabbrica originali, procedere come segue:

1. Dal menu DSP, selezionare RESET.

Viene visualizzato il messaggio Reset Confirm Reset



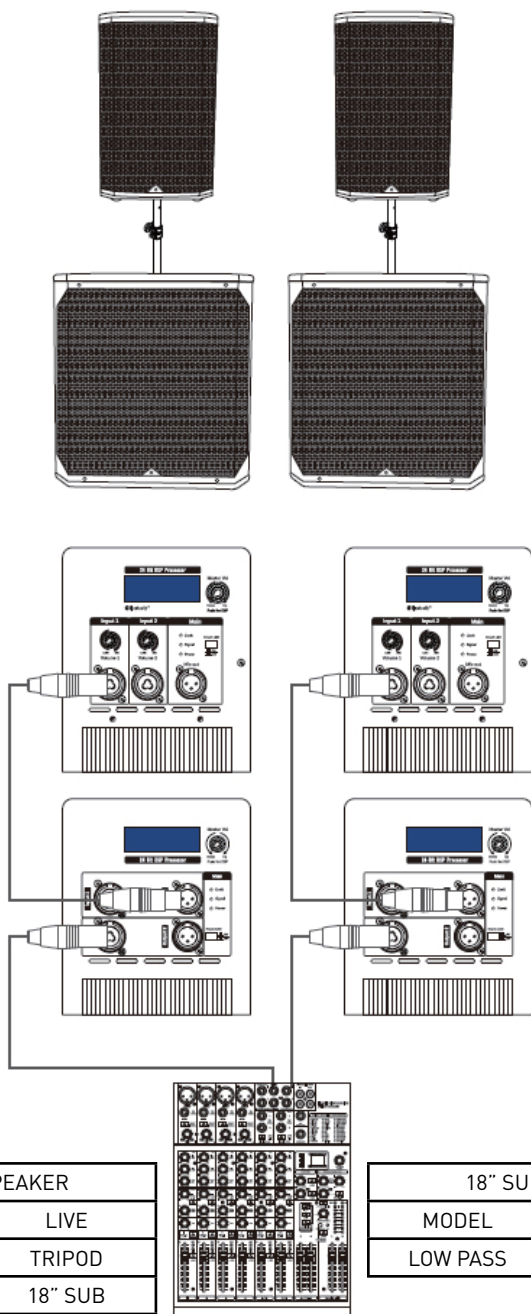
2. Selezionare Sì.

L'altoparlante si riavvia e ripristina il sistema alle impostazioni originali di fabbrica.

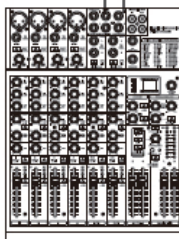
Menù INFORMAZIONI

Il menu Informazioni viene utilizzato per visualizzare la marca, il nome del prodotto e il firmware.

ESEMPIO DI CONNESSIONE



15" LOUDSPEAKER	
MODEL	LIVE
LOCATION	TRIPOD
SUB	18" SUB



18" SUBWOOFER	
MODEL	LIVE
LOW PASS	15"

SPECIFICHE

MODELLO	ZZAR312	ZZAR315
TIPO	2 VIE BI-AMPLIFICATO	
RISPOSTA IN FREQUENZA	50Hz - 20KHz	45Hz - 20KHz
SENSIBILITA' (1m @ 1W)	96dB	97dB
IMPEDEENZA	4 Ohm	
WOOFER	1 x 12"	1 x 15"
DRIVER	1.75" Titanium	
SPL	126 dB	128 dB
DSP	48 KHz sampling frequency 24 bit	
BLUETOOTH	YES	
TIPO AMP	LF (CLASS D) HF (CLASS AB)	LF (CLASS D) HF (CLASS D)
POTENZA AMP	LF (500W) - HF (100W)	
PICCO DI POTENZA	LF (1000W) - HF (200W)	
THD	<= 0.1%	
PROTEZIONE	OVER TEMPERATURE, OVER LOAD, DC PROTECTED, OVER VOLTAGE, LOW VOLTAGE, SOFT START	
CROSSOVER	2.3KHz	2 KHz
DIMENSIONI	435 x 425 x 670 mm	530 x 510 x 805 mm
PESO	22.5 Kg	27 Kg

SPECIFICHE

MODELLO	ZZAR310SUB	ZZAR312SUB	ZZAR315SUB	ZZAR318SUB
TIPO	ACTIVE SUBWOOFER			
RISPOSTA IN FREQUENZA	30 Hz - 200 Hz			
SENSIBILITA' (1m @ 1W)	94 dB	96.5 dB	95 dB	96.5 dB
IMPEDENZA	4 Ohm			
WOOFER	1 x 10"	1 x 12"	1 x 15"	1 x 18"
SPL	121 dB	124 dB	125 dB	126 dB
DSP	48 KHz sampling frequency 24 bit			
TIPO AMP	CLASS D			
POTENZA AMP	600 W			
PICCO DI POTENZA	1200 W			
PROTEZIONE	OVER TEMPERATURE, OVER LOAD, DC PROTECTED, OVER VOLTAGE, LOW VOLTAGE, SOFT START			
DIMENSIONI	505 x 400 x 490 mm	570 x 470 x 560 mm	610 x 540 x 620 mm	735 x 625 x 675 mm
PESO	17.7 Kg	23 Kg	34 Kg	41 Kg



Importato e distribuito da:

ZZIPP Group S.p.A.

Via Caldevigo 23/d, 35042 Este (PD)

0429 617 888

info@zippgroup.com

zippgroup.com

Gracias por comprar este producto ZZIPP, lea atentamente estas instrucciones para comprender cómo utilizar el producto correctamente. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro después de leerlas para referencia futura.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa ni el lateral. Póngase siempre en contacto con personal cualificado para las reparaciones.



Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no exponga el dispositivo a la humedad ni al contacto directo con líquidos.



Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad excesiva directa. Si el ambiente es mucho más frío que la temperatura de este producto, espere a que se ajuste a la temperatura ambiente antes de encenderlo. Conecte el producto únicamente a circuitos conectados a tierra y protegidos. Desenchúfelo siempre de la fuente de alimentación antes de limpiar o reemplazar el fusible. Reemplace el fusible con uno del mismo tipo y voltaje nominal.

No limpie el producto con disolventes o limpiadores agresivos. Utilice un paño limpio y suave. Antes de conectar el producto a la fuente de alimentación, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado.

Asegúrese de que el voltaje de la toma eléctrica esté dentro del rango indicado en el producto (en la caja o en una etiqueta).

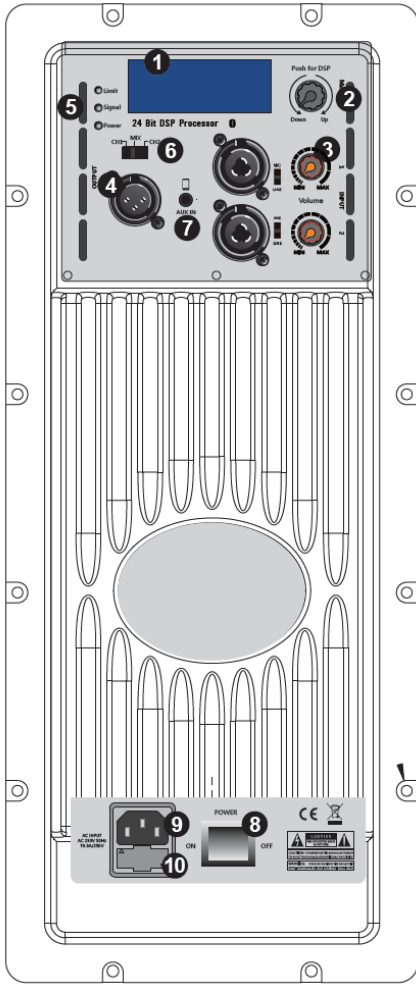
Nunca desenchufe el producto del tomacorriente tirando del cable.

Asegúrese siempre de que el producto se utilice en un área bien ventilada con una distancia mínima de 50 cm de las superficies adyacentes. Asegúrese de que ninguna de las aberturas de ventilación esté bloqueada.

No utilice el producto a temperaturas superiores a 104 °F/40 °C.

Mantenga los materiales inflamables alejados del producto durante su uso.

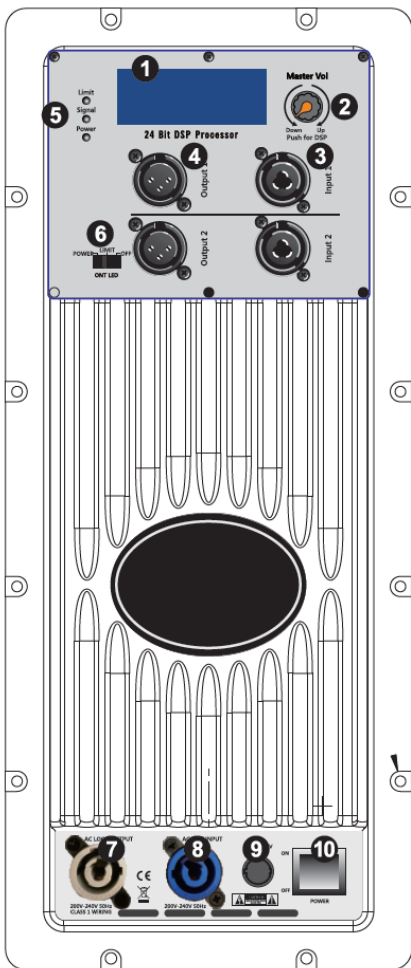
Si experimenta problemas graves durante el uso del producto, deje de usarlo inmediatamente. No abra la carcasa del producto. Contiene piezas que el usuario no puede reparar y su apertura anulará la garantía.



- 1. LCD:** interfaz de control DSP.
- 2. MASTER VOL:** Ajusta el nivel de sonido. DSP: Desplácese por el menú y seleccione las opciones disponibles. Presione la perilla MASTER VOL para acceder al menú DSP.
- 3. ENTRADA:** Entrada balanceada para conectar fuentes de señal como mesas de mezclas, instrumentos o micrófonos. Las conexiones se pueden realizar mediante conectores TRS o XLR de 1/4 de pulgada.
- 4. SALIDA:** La salida XLR envía la señal de entrada a otro altavoz o subwoofer.
- (1) LIMIT:** (limitador automático): cuando la señal de audio alcance el umbral peligroso para los transductores, este circuito intervendrá automáticamente reduciendo la cantidad de señal para proteger el altavoz, evitando también distorsiones; la activación de estas protecciones se reconoce por el encendido de los leds "CUP". **(2) SIGNAL:** LED que indica la presencia de una señal de entrada en el "IN XLR SOCKET". **(3) POWER:** LED de señalización para indicar que el sistema está encendido.
- 6. Selector de señal de salida:** cuando se cambia a "CH1", la señal proviene solo de CH1. Al cambiar a "CH2", la señal proviene solo de CH2. Cuando se establece en "mix", emite la señal mezclada de ambos canales.
- 7. AUX:** entrada auxiliar. Conecte un reproductor de CD, reproductor de medios digitales, mezclador u otra fuente de medios.

- 8. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO:** Este interruptor de encendido enciende el sistema. Recuerde ajustar el nivel de volumen al nivel más bajo antes de encenderlo.
- 9. Enchufe de alimentación de CA:** se utiliza para conectar la alimentación a la unidad a través del cable de alimentación suministrado. Precaución: asegúrese de que el voltaje de la fuente coincida con el voltaje del producto antes de encender la unidad.
- 10. Portafusibles:** El portafusibles se utiliza para contener el fusible, que es un dispositivo de seguridad que protege el circuito de alimentación de CA de la unidad. Advertencia: Si el fusible se quema, debe reemplazarse por uno del mismo tipo y especificación. Si el fusible continúa quemándose, deje de usarlo y consulte a personal calificado para obtener ayuda.

SUBWOOFER ACTIVO

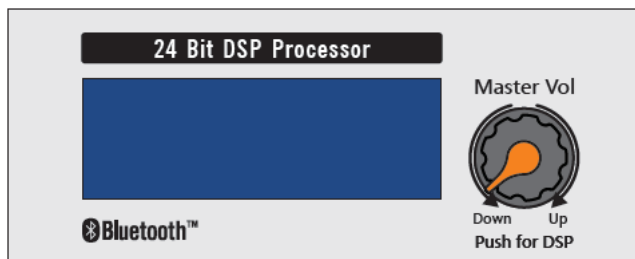


1. **LCD:** interfaz de control y monitoreo DSP.
2. **MASTER VOL:** Ajusta el nivel de sonido. DSP: Desplácese por el menú y seleccione las opciones disponibles. Presione la perilla MASTER VOL para acceder al menú DSP.
3. **INPUT:** Entrada balanceada para conectar micrófonos. Las conexiones se pueden realizar mediante conectores TRS o XLR de 1/4 de pulgada.
4. **SALIDA:** La salida XLR envía la señal de entrada a otro altavoz o subwoofer.
5. **(1) LIMIT:** (Limitador automático de amplitud): LED "LIMIT" cuando la señal de audio alcance el umbral peligroso para los transductores, este circuito intervendrá automáticamente reduciendo la cantidad de señal para proteger el altavoz, la activación de estas protecciones es reconocido por el encendido de los LEDs "CUP". **(2) SEÑAL:** Señal LED para indicar la señal de entrada a "IN XLR SOCKET". **(3) POWER:** LED de señalización para indicar que el sistema está encendido.
6. **OPCIÓN LED FRONTAL:** El interruptor se puede utilizar para cambiar los estados del LED en la rejilla. cuando lo pones en la posición de "encendido", la luz es azul constantemente. Cuando lo cambia a la posición "límite", la señal se detiene y la luz es roja. Para apagar el LED, colóquelo en la posición "apagado".
7. **SALIDA DE LAZO AC:** Salida de lazo AC 200 - 240V 50/60Hz Max 7A.

8. **ENTRADA DE LÍNEA DE CA:** conecte el cable de alimentación incluido al conector de ENTRADA DE CA antes de presionar el interruptor de alimentación.
9. **PORTAFUSIBLE:** El portafusible se utiliza para contener el fusible, que es un dispositivo de seguridad que protege el circuito de alimentación de CA de la unidad. Advertencia: Si se quema el fusible, debe reemplazarse con uno del mismo tipo y especificación, si el fusible continúa quemándose, suspenda el uso y consulte a personal calificado.
10. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO:** Este interruptor de encendido enciende el sistema. Recuerde ajustar el nivel de volumen al nivel más bajo antes de encenderlo.

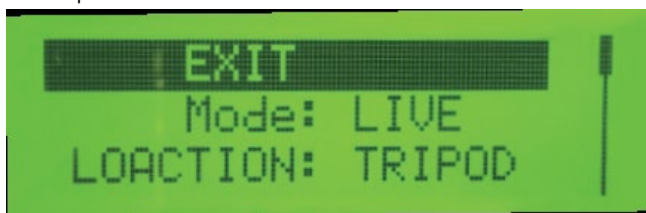
CONTROLES DSP

Un menú de controles DSP integrado permite al usuario seleccionar múltiples configuraciones del sistema DSP en el altavoz.



Para acceder al menú de controles DSP, haga lo siguiente;

1. Presione la perilla Master Vol. Aparece el menú de control DSP.



2. Con la perilla Master Vol, desplácese por los elementos del menú.

3. Presione la perilla Master Vol para seleccionar el elemento del menú que desea cambiar. el foco se mueve a los parámetros en el lado derecho del menú DSP.



4. Usando la perilla Master Volume, desplácese por los parámetros.



5. Presione la perilla Master Vol para confirmar el parámetro seleccionado.

El ajuste se guarda. El enfoque vuelve a los elementos del menú en el lado izquierdo del menú DSP.



6. Repita los pasos 2 a 5 para cambiar la configuración adicional del sistema y DSP.
7. Seleccione SALIR para volver a la pantalla principal.

MENÚ DE CONTROL DSP

La selección del menú de control DSP está disponible para altavoces de 12" y 15".

MODE	LIVE(default)
	MUSIC
	SPEECH
	DJ
LOCATION	TRIPOD(default)
	MONITOR
	WALL
	SUPEND
SUB	OFF(default)
	80Hz
	100Hz
	120Hz
	150Hz
	15" Sub
TREBLE	0dB(default)
	-12dB--+12dB
MID	0dB(default)
	-12dB--+12dB
BASS	0dB(default)
	-12dB--+12dB
DELAY	0-116m
BLUETOOTH	OFF(default)
	Bluetooth Connected
	TWS Connected
LCD DIM	ON(default)
	OFF
BRIGHT	5(default)
	1-10 adjust
RESET	NO(default)
	ARE YOU SURE?
	YES OR NO
INFO	Brand Product Name
	Firmware Version
EXIT	

La pantalla vuelve a la pantalla inicial después de veinte segundos de inactividad

Mode Menu

El menú Modo se utiliza para configurar el tipo de sonido emitido por el altavoz. Las opciones disponibles para esta selección son: EN VIVO, MÚSICA, DISCURSO y CLUB.

LIVE: se utiliza para aplicaciones de sonido en directo. (Por defecto)

MÚSICA: se utiliza para reproducir música grabada.

VOZ: se utiliza para aplicaciones en las que hay voz.

DJ: se utiliza para reproducir música electrónica grabada.

LOCATION Menu

El menú Ubicación se utiliza para optimizar el altavoz según el tipo de instalación. Las opciones disponibles para esta selección son: TRÍPODE, MONITOR, PARED y SUSPENSIÓN.

TRÍPODE: se utiliza cuando el altavoz se coloca en un trípode o en un poste. (Por defecto)

MONITOR: se utiliza cuando el altavoz se coloca en ángulo en la posición del monitor. Este ajuste compensa la cantidad de refuerzo de baja frecuencia creado al colocar el altavoz cerca del suelo.

PARED: se utiliza cuando el altavoz se monta en la pared con el soporte de montaje. Esta configuración compensa la cantidad de refuerzo de baja frecuencia creado al colocar el altavoz cerca de una pared. Cuando se usa en una columna, se recomienda el modo SUSPEND.

SUSPEND - se utiliza cuando el altavoz está suspendido en una suspensión de 3 puntos mediante cáncamos.

SUB Menu

El submenú se usa para seleccionar una frecuencia de paso alto para usar con un subwoofer o un subwoofer compatible. Las opciones disponibles para esta selección son: APAGADO, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 150 Hz, 15"/18". Los filtros son cruces Linkwitz/Riley a 24dB/octava. Las opciones de 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz y 150 Hz son configuraciones de paso alto de propósito general para usar con otros subwoofers. Los ajustes 15 Sub/18 Sub están específicamente optimizados para subwoofers, incluido el retardo para obtener la mejor suma. El valor predeterminado es APAGADO.

TREBLE Menu

El menú Treble se utiliza para ajustar el rendimiento de alta frecuencia del altavoz para diferentes aplicaciones o preferencias personales. El parámetro controla un filtro shelving alto centrado en 6 kHz. El rango es de -12dB a +6dB. El valor predeterminado es cero (0).

MID Menu

El menú Mid se usa para ajustar el rendimiento de rango medio del altavoz para diferentes aplicaciones o preferencias personales. El parámetro controla un ecualizador paramétrico centrado en 1,2 kHz. El rango es de -12dB a +6dB. El valor predeterminado es cero (0).

BASS Menu

El menú Bass se utiliza para ajustar el rendimiento de baja frecuencia del altavoz para diferentes aplicaciones o preferencias personales. El parámetro controla un filtro EQ paramétrico centrado en 80 Hz. El valor predeterminado es cero (0).

DELAY Menu

El menú DELAY se usa para ajustar el tiempo de retardo, el rango es 0-116m.

BLUETOOTH Menu

CONEXIÓN BLUETOOTH: Cambie a ON en la barra de Bluetooth del menú DSP, Bluetooth en la pantalla parpadeará. También encienda el bluetooth en su dispositivo móvil de origen, cuando la conexión bluetooth esté encendida, bluetooth en la pantalla dejará de parpadear.

TWS CONNECT:

Cambie a TWS en la barra Bluetooth del menú DSP en cualquiera de los altavoces. El altavoz que entra primero en el estado TWS es el altavoz principal. Luego active otro altavoz a TWS en la barra de Bluetooth del menú DSP. Cuando los dos altavoces están conectados, se reproduce un sonido de conexión y el bluetooth en la pantalla deja de parpadear. Luego conecte el dispositivo móvil fuente en modo bluetooth para obtener difusión estéreo.

LCD DIM Menu

El menú LCD Dim se utiliza para atenuar la pantalla cuando está inactiva durante veinte segundos. Las opciones disponibles para esta selección son: ON u OFF. El valor predeterminado es ENCENDIDO.

BRIGHT Menu

El menú Bright se utiliza para determinar el brillo de la pantalla LCD. El rango es de 1 a 10. El valor predeterminado es 5.

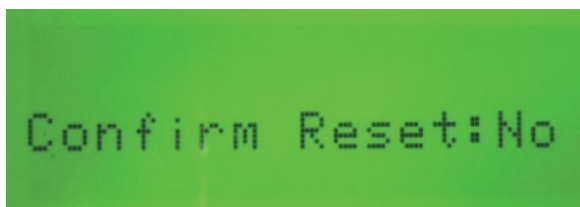
CONTRAST Menu

El menú Contraste se utiliza para determinar el contraste en la pantalla LCD. El rango es de 1 a 10. El valor predeterminado es 5.

RESET Menu

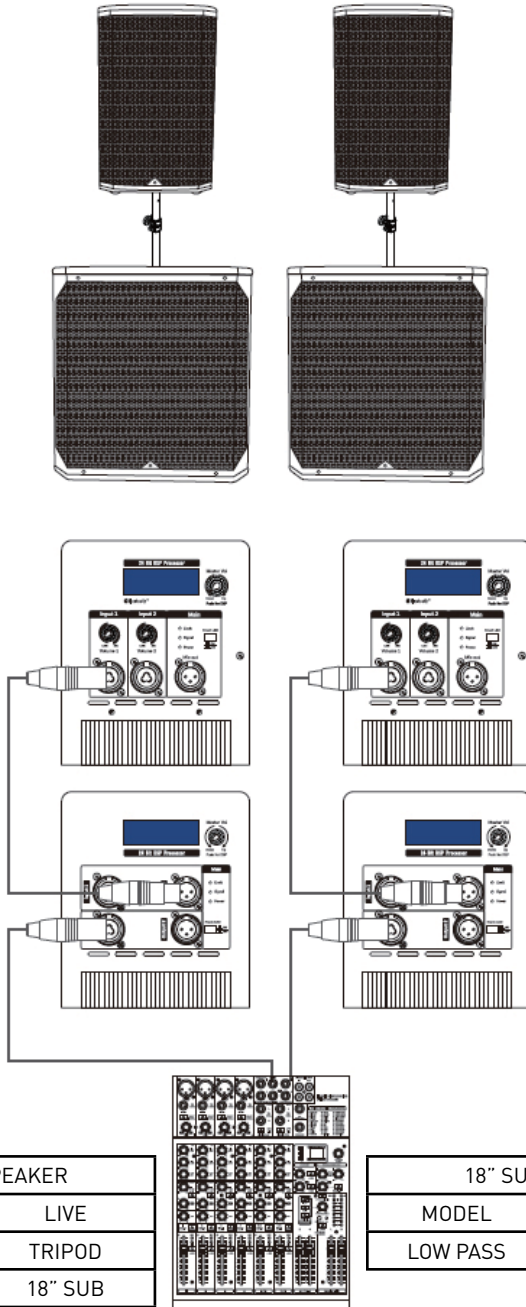
El menú Restablecer se utiliza para restaurar el altavoz a su configuración original de fábrica. Las opciones disponibles para esta selección son: NO o SI. La selección predeterminada es NO. Para restaurar el sistema a la configuración original de fábrica, haga lo siguiente:

1. En el menú DSP, seleccione REINICIAR.
Aparece el mensaje Restablecer Confirmar Restablecer



2. Seleccione SÍ.
El altavoz se reinicia y restaura el sistema a la configuración original de fábrica.
Menú INFORMACIÓN
El menú Acerca de se utiliza para ver la marca, el nombre del producto y el firmware.

EJEMPLO DE CONEXIÓN



15" LOUDSPEAKER	
MODEL	LIVE
LOCATION	TRIPOD
SUB	18" SUB

18" SUBWOOFER	
MODEL	LIVE
LOW PASS	15"

ESPECIFICACIONES

MODELO	ZZAR312	ZZAR315
TIPO	2 VIE BI-AMPLIFICATO	
RESPUESTA FRECUENTE	50Hz - 20KHz	45Hz - 20KHz
SENSIBILIDAD (1m @ 1W)	96dB	97dB
IMPEDANCIA	4 Ohm	
WOOFER	1 x 12"	1 x 15"
CONDUCTORES	1.75" Titanium	
SPL	126 dB	128 dB
extensión DSP	48 KHz sampling frequency 24 bit	
BLUETOOTH	YES	
TIPO DE AMPLIFICADOR	LF (CLASS D) HF (CLASS AB)	LF (CLASS D) HF (CLASS D)
AMPLIFICADOR DE POTENCIA	LF (500W) - HF (100W)	
LA PUNTA DEL PODER	LF (1000W) - HF (200W)	
THD	<= 0.1%	
PROTECCION	OVER TEMPERATURE, OVER LOAD, DC PROTECTED, OVER VOLTAGE, LOW VOLTAGE, SOFT START	
CROSSOVER	2.3KHz	2 KHz
DIMENSIONES	435 x 425 x 670 mm	530 x 510 x 805 mm
PESO	22.5 Kg	27 Kg

ESPECIFICACIONES

MODELO	ZZAR310SUB	ZZAR312SUB	ZZAR315SUB	ZZAR318SUB
TIPO	ACTIVE SUBWOOFER			
RESPUESTA FRECUENTE	30 Hz - 200 Hz			
SENSIBILIDAD (1m @ 1W)	94 dB	96.5 dB	95 dB	96.5 dB
IMPEDANCIA	4 Ohm			
WOOFER	1 x 10"	1 x 12"	1 x 15"	1 x 18"
SPL	121 dB	124 dB	125 dB	126 dB
DSP	48 KHz sampling frequency 24 bit			
TIPO DE AMPLIFICADOR	CLASS D			
AMPLIFICADOR DE POTENCIA	600 W			
LA PUNTA DEL PODER	1200 W			
PROTECCION	OVER TEMPERATURE, OVER LOAD, DC PROTECTED, OVER VOLTAGE, LOW VOLTAGE, SOFT START			
DIMENSIONES	505 x 400 x 490 mm	570 x 470 x 560 mm	610 x 540 x 620 mm	735 x 625 x 675 mm
PESO	17.7 Kg	23 Kg	34 Kg	41 Kg



Importado y distribuido por:

ZZIPP Group S.p.A.

Via Caldeviso 23/d, 35042 Este (PD)

0429 617 888

info@zippgroup.com

zippgroup.com

